



МОСКОВСКИЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ
ЦЕНТР МЕДИЦИНСКОЙ РЕАБИЛИТАЦИИ,
ВОССТАНОВИТЕЛЬНОЙ И СПОРТИВНОЙ
МЕДИЦИНЫ ИМ. С.И. СПАСОКУКОЦКОГО
ДЕПАРТАМЕНТА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ Г. МОСКВЫ

Опросник исходов и неспособности руки и кисти (DASH)

Название на русском языке: Опросник исходов и неспособности руки и кисти (DASH).

Оригинальное название: Disability of the Arm, Shoulder and Hand outcome measure (DASH)

Источник: Hudak PL, Amadio PC, Bombardier C. Development of an upper extremity outcome measure: the DASH (disabilities of the arm, shoulder and hand) [corrected]. The Upper Extremity Collaborative Group (UECG). Am J Ind Med. 1996 Jun;29(6):602-8. doi: 10.1002/(SICI)1097-0274(199606)29:6<602::AID-AJIM4>3.0.CO;2-L.

Публикация с валидизацией - Ягджян Г.В., Абраамян Д.О., Григорян Б.Э., Азатян А.Т. Русская версия опросника DASH: Инструмент исследования исходов лечения поражений верхней конечности // Анналы пластической, реконструктивной и эстетической хирургии. 2005. № 1. Р. 52–58.

http://dash.iwh.on.ca/sites/dash/public/translations/DASH_Russian.pdf

Назначение: оценка функционального результата лечения взрослых с заболеваниями и травмами верхней конечности; представляет собой надежную оценочную шкалу, отражающую мнение пациента об ограничениях повседневной бытовой активности по причине тех или иных расстройств движения верхней конечности. Характеризует ограничение в бытовой, социальной и спортивной активности. Методика проведения:

Основной раздел опросника DASH (шкала неспособностей/симптомов) состоит из 30 пунктов-вопросов, связанных с состоянием функции кисти за последнюю неделю:

- 21 вопрос выявляет степень трудности выполнения различных физических действий по причине ограничения функции плеча или кисти;
- 6 пунктов касаются выраженности некоторых симптомов;
- 3 возможность выполнения социально-ролевых функций.
 - Каждый пункт имеет варианты ответов в баллах от 1 до 5, где 1 — «нет затруднения», 5 — «очень сильное затруднение». Для каждого вопроса используется 5-балльная шкала Лайкерта, где 1-самый низкий уровень затруднений, 5 - «очень сильное затруднение»;
 - Общее количество баллов варьируется от 0 (минимум) до (100) максимум;
 - Все вопросы опросника обязательны к заполнению;
 - Время проведения тестирования 5 – 30 минут;
 - Если респондент оставил незаполненными более 10% пунктов (т.е. более чем 3 пункта), то рассчитать оценку DASH неспособности/симптомы невозможно. Согласно тому же правилу (т.е. если более чем 10% пунктов остались пустыми), в дополнительных разделах не должно быть незаполненных пунктов, так как они состоят всего из 4 пунктов.

Дополнительные разделы (спорт/музыка или работа).

- Каждый дополнительный раздел состоит из 4-х пунктов. Целью дополнительных разделов является определение специфичных трудностей профессиональных спортсменов/музыкантов, которые возможно не мешают их повседневной деятельности, но могут создавать трудности в профессиональной деятельности.
- Все 4 пункта этого раздела должны быть отвечены. Процедура расчета аналогична предыдущему разделу: оценки всех заполненных ответов суммируют и разделяют на 4 (число пунктов), отнимают 1 и умножают на 25 для получения оценки по 100-балльной шкале.

Интерпретация

Подсчёт баллов:

1) Оценка DASH неспособности/симптомы = $((\text{сумма } n \text{ ответов})/n) - 1) * 25$,
где n равен количеству заполненных ответов.

2) Дополнительные модули не следует оценивать, если в них отсутствуют вопросы

По данным различных авторов, в зависимости от патологии, минимальная клинически значимая разница (MCID) определяется в пределах от 10 до 19 баллов.

Характеристика результата:

0–25 баллов – отличный результат;

26 – 50 – хороший результат;

51 – 75 – удовлетворительный результат,

76 – 100 – неудовлетворительный результат.

Опросник исходов и неспособности руки и кисти Disability of the Arm, Shoulder and Hand Outcome Measure – DASH

Действие	Оценка (заполнить)	Критерии оценки
1. Открыть плотно-закрытую или новую банку с резьбовой крышкой		1 - не трудно 2 - немного трудно 3 - умеренно трудно 4 - очень трудно 5 - невозможно
2. Писать		
3. Повернуть ключ		
4. Готовить пищу		
5. Толкая, открыть тяжелую дверь		
6. Разместить предмет на полке выше Вашей головы		
7. Делать тяжелые домашние хозяйственные работы (например, мыть стены, мыть полы)		
8. Ухаживать за садом или за двором		
9. Заправить постель		
10. Нести хозяйственную сумку или портфель		
11. Нести тяжелый предмет (более 4.5 кг)		
12. Заменить лампочку люстры выше вашей головы		
13. Мыть или сушить волосы		
14. Мыть спину		
15. Надеть свитер		
16. Резать ножом продукты		
17. Действия или занятия, требующие небольшого усилия (например, игра в карты, вязание и т.п.)		
18. Действия или занятия, требующие усилия (напр., подметание, работа молотком, теннис и т.п.)		
19. Действия или занятия, при которых Вы свободно перемещаете руку (напр., игра с летающей тарелкой, в бадминтон и т.п.)		
20. Управлять потребностями транспортировки (перемещение с одного места на другое)		
21. Сексуальные действия		
22. До какой степени проблема вашей руки, плеча или кисти мешает нормальной социальной активности (в кругу семьи, друзей, соседей) в течение прошлой недели?		1 - нисколько 2 – немного 3 – умеренно 4 – много 5 - чрезвычайно
23. Были ли Вы ограничены в вашей работе или других регулярных действиях из-за проблемы с рукой, плечом или кистью в течение прошлой недели?		1 - без ограничения 2 - немного 3 - умеренно 4 - много 5 - чрезвычайно
24. Боль в руке, плече или кисти		1 – нет 2 – небольшая 3 – умеренная 4 – очень сильная 5 - чрезвычайно сильная
25. Боль в руке, плече или кисти при выполнении той или иной специфической работы		
26. Покалывание в руке, плече или кисти		
27. Слабость в руке, плече или кисти		
28. Тугоподвижность руки, плеча или кисти		
29. Насколько трудно было спать из-за боли в руке, плече или кисти в течение прошлой недели?		1 - не трудно; 2 - немного трудно; 3 - умеренно трудно; 4 - очень трудно; 5 - настолько трудно, что не могу спать
30. Я себя чувствую менее способным(ой), менее уверенным(ой) или менее полезным(ой) из-за проблемы моей руки, плеча или кисти		1 - строго не согласен(на); 2 - не согласен(на); 3 - ни согласен(на), ни не согласен(на); 4 - согласен(на); 6 - строго согласен(на)